

# **Facultad de Humanidades**

## **Grado en Estudios Clásicos**

**GUÍA DOCENTE DE LA ASIGNATURA :**

**Poesía latina II**  
**(2023 - 2024)**

### 1. Datos descriptivos de la asignatura

<b>Asignatura: Poesía latina II</b>	<b>Código: 589643204</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>- Centro: <b>Facultad de Humanidades</b></li><li>- Lugar de impartición: <b>Facultad de Humanidades</b></li><li>- Titulación: <b>Grado en Estudios Clásicos</b></li><li>- Plan de Estudios: <b>G064 (Publicado en 2020-03-05)</b></li><li>- Rama de conocimiento: <b>Artes y Humanidades</b></li><li>- Itinerario / Intensificación:</li><li>- Departamento/s: <b>Filología Clásica, Francesa, Árabe y Románica</b></li><li>- Área/s de conocimiento: <b>Filología Latina</b></li><li>- Curso: <b>3</b></li><li>- Carácter: <b>Obligatoria</b></li><li>- Duración: <b>Segundo cuatrimestre</b></li><li>- Créditos ECTS: <b>6,0</b></li><li>- Modalidad de impartición: <b>Presencial</b></li><li>- Horario: <b>Enlace al horario</b></li><li>- Dirección web de la asignatura: <b><a href="http://campusvirtual.ull.es">http://campusvirtual.ull.es</a></b></li><li>- Idioma: <b>Español. Los recursos y la bibliografía pueden estar en otras lenguas de la UE</b></li></ul>	

### 2. Requisitos de matrícula y calificación

No se contemplan

### 3. Profesorado que imparte la asignatura

<b>Profesor/a Coordinador/a: MARIA DEL SOCORRO PEREZ ROMERO</b>
- Grupo: <b>1, PA101</b>
<b>General</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Nombre: <b>MARIA DEL SOCORRO</b></li><li>- Apellido: <b>PEREZ ROMERO</b></li><li>- Departamento: <b>Filología Clásica, Francesa, Árabe y Románica</b></li><li>- Área de conocimiento: <b>Filología Latina</b></li></ul>

<p><b>Contacto</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Teléfono 1: <b>922 317 708</b></li> <li>- Teléfono 2:</li> <li>- Correo electrónico: <b>msperez@ull.edu.es</b></li> <li>- Correo alternativo:</li> <li>- Web: <b>http://www.campusvirtual.ull.es</b></li> </ul>						
<b>Tutorías primer cuatrimestre:</b>						
Desde	Hasta	Día	Hora inicial	Hora final	Localización	Despacho
Todo el cuatrimestre		Martes	10:00	11:30	Sección de Filología - Edificio departamental - GU.1C	A3-06
Todo el cuatrimestre		Miércoles	09:30	13:30	Sección de Filología - Edificio departamental - GU.1C	A3-06
Todo el cuatrimestre		Viernes	11:00	11:30	Sección de Filología - Edificio departamental - GU.1C	A3-06
Observaciones: El horario de tutorías se puede consultar en el siguiente enlace: <a href="https://tinyurl.com/y8b9r5l2">https://tinyurl.com/y8b9r5l2</a>						
<b>Tutorías segundo cuatrimestre:</b>						
Desde	Hasta	Día	Hora inicial	Hora final	Localización	Despacho
Todo el cuatrimestre		Lunes	11:00	13:30	Sección de Filología - Edificio departamental - GU.1C	A3-06
Todo el cuatrimestre		Martes	10:30	11:30	Sección de Filología - Edificio departamental - GU.1C	A3-06
Todo el cuatrimestre		Miércoles	09:00	11:30	Sección de Filología - Edificio departamental - GU.1C	A3-06

Observaciones: El horario de tutorías se puede consultar en el siguiente enlace: <https://tinyurl.com/y8b9r5l2>

#### 4. Contextualización de la asignatura en el plan de estudio

Bloque formativo al que pertenece la asignatura: **Textos latinos y análisis filológico**  
Perfil profesional: **Grado en Estudios Clásicos**

#### 5. Competencias

##### Generales

- CG1** - Manejar adecuadamente las fuentes informáticas, audiovisuales y bibliográficas propias de los estudios clásicos.
- CG2** - Asimilar críticamente la documentación científica del ámbito de los estudios clásicos en el idioma de referencia, así como en la lengua materna.
- CG3** - Ser capaz de transmitir adecuadamente los contenidos propios del ámbito de los estudios clásicos tanto entre especialistas como no especialistas.
- CG4** - Utilizar las herramientas básicas para el tratamiento y la difusión de la información académica en el ámbito de los estudios clásicos.
- CG5** - Utilizar adecuadamente la terminología propia de los estudios clásicos.
- CG6** - Ser capaz de adquirir información y resolver problemas relativos a los estudios clásicos tanto de forma autónoma como de forma cooperativa.
- CG7** - Ser capaz de identificar las diferencias y semejanzas de la cultura grecorromana y la contemporánea occidental.
- CG8** - Ser capaz de planificar, organizar y gestionar el tiempo necesario para el estudio y la resolución de tareas propias de los estudios clásicos.

##### Específicas

- CE13** - Aplicar los conocimientos adquiridos al comentario filológico de textos en latín.

#### 6. Contenidos de la asignatura

##### Contenidos teóricos y prácticos de la asignatura

###### Teoría:

1. Los comienzos de la épica en Roma. Livio Andronico, Gneo Nevio y Quinto Enio.
2. El hexámetro dactílico
3. La épica clásica. La *Eneida* de Virgilio.
4. Las *Metamorfosis*.. El *perpetuum carmen* de Ovidio..
5. La épica de época imperial. Lucano, Estacio, Valerio Flaco, Silvio Itálico y Claudiano

###### Prácticas:

En las prácticas, se comentarán textos seleccionados de todos los autores citados (los textos o sus referencias se publicarán en el aula virtual). Se comentarán y traducirán textos de los autores correspondientes a los temas 3 y 4 (Virgilio y Ovidio).

Actividades a desarrollar en otro idioma

## 7. Metodología y volumen de trabajo del estudiante

### Descripción

Clases expositivo-interactivas: la lección magistral constituye una parte importante de estas actividades. Se trata de un buen medio de realizar una presentación sistemática y ordenada de los contenidos del programa procedente de fuentes que en ocasiones son de difícil acceso para los estudiantes. La transmisión de conocimientos es abundante. Asimismo el profesor expone las relaciones entre diversos conceptos y se fomenta en el estudiante la mentalidad crítica. En las clases teóricas expositivas se hace uso de diversos recursos didácticos audiovisuales como cañón e internet, pero sobre todo presentaciones en el ordenador que permite la interactividad entre profesor y estudiantes y entre los estudiantes entre sí.

Clases prácticas: las clases prácticas permitirán al estudiante ejercitar y poner en práctica los conocimientos adquiridos previamente. El profesor ha de proponer actividades de diversa condición como análisis de textos, traducción y comentario de los mismos, etc., para los cuales se hace uso de recursos materiales como diccionarios y recursos informáticos. En las clases prácticas se realizarán actividades en las que el estudiante pueda adquirir competencias como la búsqueda y elaboración de información, exposición de conocimientos, etc. Las actividades a trabajar en las clases prácticas pueden realizarse de manera individual o en grupo, con lo que también se potencia que el estudiante aprenda a trabajar con otros de manera cooperativa.

### Actividades formativas en créditos ECTS, su metodología de enseñanza-aprendizaje y su relación con las competencias que debe adquirir el estudiante

Actividades formativas	Horas presenciales	Horas de trabajo autónomo	Total horas	Relación con competencias
Clase expositivo-interactiva	30,00	0,00	30,0	[CE13], [CG8], [CG7], [CG6], [CG5], [CG4], [CG3], [CG2], [CG1]
Clase práctica	30,00	0,00	30,0	[CE13], [CG8], [CG7], [CG6], [CG5], [CG4], [CG3], [CG2], [CG1]
Estudio Autónomo	0,00	90,00	90,0	[CE13], [CG8], [CG7], [CG6], [CG5], [CG4], [CG3], [CG2], [CG1]
Total horas	60,00	90,00	150,00	
		Total ECTS	6,00	

## 8. Bibliografía / Recursos

### Bibliografía Básica

Crusius, Federico, *Iniciación en la métrica latina*.

Pociña Andrés, "La épica: orígenes y primeros cultivadores" en Codoñer, Carmen, *Historia de la Literatura Latina*, pp. 13-22.

Fernández Corte, José Carlos, "La *Eneida*", en Codoñer, Carmen, *Historia de la Literatura Latina*, pp. 177-190.

Iglesias, Rosa M<sup>a</sup> – Álvarez, M<sup>a</sup> Consuelo, "Las *Metamorfosis*", en Codoñer, Carmen, *Historia de la Literatura Latina*, pp. 231-244.

Estefanía, Dulce, "La épica de época imperial", en Codoñer, Carmen, *Historia de la Literatura Latina*, pp. 435-448.

#### Bibliografía Complementaria

#### Otros Recursos

### 9. Sistema de evaluación y calificación

#### Descripción

De acuerdo con el vigente *Reglamento de Evaluación y Calificación de la ULL*, para esta asignatura se establecen dos convocatorias por curso académico, la primera en el segundo cuatrimestre del curso y la segunda en junio-julio con dos llamamientos, pero una única acta (quienes no superen la asignatura en el primer llamamiento podrán volver a presentarse en el segundo, pero no para subir nota).

Se contemplan, además, **dos modalidades**: la evaluación continua y la evaluación única. En la primera convocatoria todos los estudiantes serán considerados de **evaluación continua**, salvo que elijan la modalidad de **evaluación única** por el procedimiento habilitado en el aula virtual de la asignatura antes de haberse presentado a las actividades cuya ponderación compute, al menos, el 40% de la evaluación continua

**Evaluación continua**: Constará de tres pruebas que se repartirán a lo largo del cuatrimestre (ver cronograma) con las que se evaluarán los conocimientos, competencias y resultados del aprendizaje. La valoración de estas pruebas en relación con la calificación final es la siguiente: prueba 1 = 20%, prueba 2 = 40%, prueba 3 = 40%. Para superar la asignatura es obligatoria la realización de todas las pruebas y se considerará superada cuando se alcance una calificación final igual o superior al 50% de su valor. Esta calificación final será el resultado de la suma total de las distintas partes, siempre que se hayan superado todas ellas. Sin este requisito la calificación no podrá ser superior a 4 puntos.

**Prueba 1**: Constará de diversas actividades repartidas a lo largo del cuatrimestre entre las que se contemplan cuestionarios, exposiciones, resúmenes o comentarios de artículos relacionados con el temario, comentarios de textos, etc. Cada actividad se baremará proporcionalmente atendiendo al valor total de la prueba: (20%).

Valor total de la prueba: 20% = **hasta 2 puntos**.

**Prueba 2**. Constará de dos partes:

a. Ejercicios prácticos de comentario filológico (gramatical, semántico, *realia*, retórico, literario o histórico) y traducción de textos de Virgilio con diccionario (75% hasta 3 puntos).

b. Ejercicios prácticos de análisis y comentario morfosintáctico y traducción sin diccionario de los textos seleccionados de Virgilio (25% hasta 1 punto).

Valor total de la prueba: 40% = **hasta 4 puntos**.

**Prueba 3**. Constará de dos partes:

a. Ejercicios prácticos de comentario filológico (gramatical, semántico, *realia*, retórico, literario o histórico) y traducción de textos de Ovidio con diccionario (75% hasta 3 puntos).

b. Ejercicios prácticos de análisis y comentario morfosintáctico y traducción sin diccionario de los textos seleccionados de Ovidio (25% hasta 1 punto).

Valor total de la prueba: 40% = **hasta 4 puntos**.

Aquellos alumnos que no hayan superado la asignatura por este procedimiento (Primera convocatoria) podrán realizar el

examen detallado más abajo en la evaluación única, en las fechas que se asignen a los dos llamamientos (Segunda convocatoria). Se entenderá agotada la convocatoria desde que el alumnado se presente, al menos, a las actividades cuya ponderación compute el 50% de la evaluación continua. Quienes no lo cumplan tendrán la calificación de no presentado en esta primera convocatoria.

**Evaluación única:**

La primera convocatoria se aplicará a todos los estudiantes que hayan renunciado a la evaluación continua según el procedimiento que se indica más arriba.

La segunda convocatoria se aplicará a todos los estudiantes que no hayan superado la asignatura en la primera convocatoria (suspensos o no presentados). Hay que recordar que esta segunda convocatoria consta de dos llamamientos y el alumno podrá presentarse a uno de ellos o a ambos (siempre que no sea para subir nota).

A aquellos alumnos que en la evaluación continua hayan aprobado alguna de las tres partes, se les mantendrá la nota de estas en los llamamientos de esta convocatoria, por lo que podrán presentarse solo a recuperar las partes que no hayan superado. Igualmente, se mantendrán las partes aprobadas en el primer llamamiento de la segunda convocatoria para el segundo llamamiento, a aquellos alumnos que opten por la evaluación única.

En correlación con las actividades previstas en la evaluación continua se establecen las siguientes pruebas para la evaluación única:

- Presentación de un dossier con todas las actividades solicitadas durante el cuatrimestre (estarán expuestas en el aula virtual) (**hasta 2 puntos**).

- Ejercicios prácticos de comentario filológico (gramatical, semántico, *realia*, retórico, literario o histórico) y traducción de textos con diccionario de un fragmento de Virgilio (**hasta 3 puntos**) y otro de Ovidio: (**hasta 3 puntos**).

- Ejercicios prácticos de comentario y análisis morfosintáctico y traducción sin diccionario de los textos seleccionados de Virgilio (**hasta 1 punto**) y de Ovidio (**hasta 1 punto**).

La calificación final (de 0 a 10) se obtendrá con la suma de las tres partes siempre que se supere el 50% en cada una de ellas. Sin este requisito la calificación no podrá ser superior a 4 puntos.

**Nota sobre quinta convocatoria y sucesivas:**

El estudiante que se encuentre en la quinta o posteriores convocatorias y desee ser evaluado por un Tribunal, deberá presentar una solicitud a través del procedimiento habilitado en la sede electrónica dirigida al Decano/a de la Facultad. Dicha solicitud deberá realizarse con una antelación mínima de diez días hábiles al comienzo del periodo de exámenes.

**Estrategia Evaluativa**

Tipo de prueba	Competencias	Criterios	Ponderación
EE2 - Pruebas objetivas. (entre 0 y 20 %)	[CE13], [CG8], [CG7], [CG6], [CG5], [CG4], [CG3], [CG2], [CG1]	Correcta asimilación de los contenidos.	10,00 %
EE3 - Pruebas de desarrollo. (entre 0 y 20 %)	[CE13], [CG8], [CG7], [CG6], [CG5], [CG4], [CG3], [CG2], [CG1]	Correcta asimilación de los contenidos. Corrección ortográfica y sintáctica en la redacción y/o exposición. Corrección y coherencia discursiva en la exposición. Corrección en el tratamiento de la documentación.	10,00 %

EE5 - Traducción y comentario filológico. (entre 50 y 100 %)	[CE13], [CG8], [CG7], [CG6], [CG5], [CG4], [CG3], [CG2], [CG1]	<p>Correcta asimilación de los contenidos. Corrección ortográfica y sintáctica en la redacción y/o exposición. Corrección y coherencia discursiva en la exposición. Corrección en el tratamiento de la documentación. Exactitud en la exposición del comentario de los elementos morfológicos, sintácticos y léxicos de los textos a traducir. Correcta traducción española Adecuación de la traducción al análisis sintáctico del texto</p>	80,00 %
--	--	--	---------

## 10. Resultados de Aprendizaje

Al terminar con éxito la asignatura, los estudiantes serán capaces de:

1. Comprender y traducir el texto latino al español.
2. Comentar filológicamente el texto latino desde sus múltiples perspectivas.

## 11. Cronograma / calendario de la asignatura

### Descripción

\*La distribución de los temas por semana es orientativa, puede sufrir cambios según las necesidades de organización docente.

Primer cuatrimestre					
Semana	Temas	Actividades de enseñanza aprendizaje	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo autónomo	Total
Semana 7:			0.00	0.00	0.00
Semana 15:			0.00	0.00	0.00
Total			0.00	0.00	0.00
Segundo cuatrimestre					
Semana	Temas	Actividades de enseñanza aprendizaje	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo autónomo	Total

Semana 1:	Tema 1 Tema 3	Exposición teórica. Exposiciones orales, comentarios de textos, cuestionarios, etc. como parte de la primera prueba, relacionados con el tema 1. Trabajo práctico con los textos latinos	4.00	6.00	10.00
Semana 2:	Tema 2 Tema 3	Exposición teórica Prácticas con la métrica del hexámetro, como parte de la primera prueba. Trabajo práctico con los textos latinos	4.00	6.00	10.00
Semana 3:	Tema 3	Exposición teórica. Trabajo práctico con los textos latinos	4.00	6.00	10.00
Semana 4:	Tema 3	Exposición teórica. Trabajo práctico con los textos latinos	4.00	6.00	10.00
Semana 5:	Tema 3	Exposición teórica. Trabajo práctico con los textos latinos	4.00	6.00	10.00
Semana 6:	Tema 3	Exposición teórica. Trabajo práctico con los textos latinos	4.00	6.00	10.00
Semana 7:	Tema 3	Exposición teórica. Trabajo práctico con los textos latinos	4.00	6.00	10.00
Semana 8:	Tema 3	Exposición teórica. Trabajo práctico con los textos latinos Segunda prueba: Virgilio (con y sin diccionario)	4.00	6.00	10.00
Semana 9:	Tema 4	Exposición teórica Trabajo práctico con los textos latinos	4.00	6.00	10.00
Semana 10:	Tema 4	Exposición teórica Trabajo práctico con los textos latinos	4.00	6.00	10.00
Semana 11:	Tema 4	Exposición teórica Trabajo práctico con los textos latinos	4.00	6.00	10.00
Semana 12:	Tema 4	Exposición teórica Trabajo práctico con los textos latinos	4.00	6.00	10.00
Semana 13:	Tema 4	Exposición teórica Trabajo práctico con los textos latinos	4.00	6.00	10.00
Semana 14:	Tema 4	Exposición teórica Trabajo práctico con los textos latinos	4.00	6.00	10.00
Semana 15:	Tema 4 Tema 5	Exposición teórica Trabajo práctico con los textos latinos Exposiciones orales, comentarios de textos, cuestionarios, etc. como parte de la primera prueba relacionados con el tema 5.	2.00	3.00	5.00

Semana 16 a 18:	Tercera prueba Evaluación y preparación de la evaluación	Tercera prueba: Ovidio (con y sin diccionario) Evaluación única	2.00	3.00	5.00
Total			60.00	90.00	150.00